

APATIN és VIDÉKE

KÖZGAZDASÁGI, MŰVELŐDÉSI és TÁRSADALMI HETIKÖZLÖNY.

Apatin und Umgebung

Wochenblatt für Volkswirthschaft, Cultur- und sociale Interessen.

Előfizetési árak: Egész évre 4 frt, félévre 2 frt,
negyedévre 1 frt.
Megjelenik minden szombaton.
Kéziratok vissza nem küldetnek.

Szerkesztő — Redakteur: Bászler István. Apatin, tem-
plomutca 1138 a hová a lapnak szóló pénzküldemények
és kéziratok küldendők. — Apatin, Kirchengasse 1138
wohin alle Manuskrifte und Gelder zu senden sind.

Pränumerationspreise: ganzjährig 4 fl, halbjährig 2 fl,
vierteljährig 1 fl.
Erscheint jeden Samstag.
Manuskripte werden nicht zurückgestellt.

Apatin veszedelme.

Nem adhatunk eléggé hálát a Te-remtőnek azon nagy kegyért, hogy Apatint több mint egy év óta majdnem minden nagyobb mérvű járvány elkerülte. Szinte szokatlanul esik azon körülmény beismerése, hogy városunk egészségügye nagyot haladt a javulás felé, mert az egészségügy is azon dolgok közé tartozik, melynek ápolásából, javításából egyeseknek anyagi haszna nincs szemmel láthatólag, sőt a községnek sincsen, s daczára ezen körülményeknek mégis áldoznak érte, minekfolytán az fokoza-atosan javul is.

Ez azonban nemcsak azok érdeme, a kik a község ügyeit vezetik, hanem érdeme a járási főbírónak, orvosnak és mindazoknak is, kik nem gondolva a közönség egy részéről folyton tapasztalható zugolodással, keresztül viszik a közjóra irányzott czélszerű hatósági intézkedéseket.

Mondjuk ezen buzgó, minden önérdeket kizáró, mindenkit érdeklő hatósági munkálkodásért ezen uton és helyen köszönetet a járási hatóságnak és mindazoknak, kik ez ügyben önzetlenül fáradoznak.

Azonban ha valamely téren nem szabad szünetelni a folytonos és körültekintő működésnek, úgy a közegészségügye az, a hol a megállás egyértelmű volna a visszaeséssel. Sehol nem folyik oly tág mederben a javítás munkája, mint itt, sehol sem szükségesek oly sokféle intézkedések, mint épen ezen a téren.

Már ha azt mondhatjuk, hogy az

egészségnek első főfeltétele az egészséges klíma, úgy ezzel azt is kimondtuk, hogy első feltétele az idevágó intézkedéseknek a klíma folytonos javítása. A klíma minemősége pedig nem függ egyes elszigetelt feltételektől, hanem függ a legszélesebb terjedelmű természeti viszonyok milyenségétől. Így befolyásolja azt a talaj milyensége, tengerszínfeletti magassága, nedvességi állapota, a vidék függélyes tagoltsága, a vidék növényzete és ennek terjedelme, a lakók illetve a város tisztasága, a belvizek állapota. Mindezekkel elbánni óriási munkájába kerül az embernek, majdnem kivihetetlen feladatok hárulnak vállainkra — és mégis meg lehet az elemek egyrészével küzdeni, sőt meg is kell küzdeni oly annyira, hogy elvezítsék káros hatásukat a közegészségre és javításukkal emez is járuljon.

Hiszen ismerjük azon ijedelmet, mit egy nagyobb járványos betegség megjelenése okoz, ismerjük azon kapkodást, mely megjelenésének kapcsában tapasztalható, úgy annyira, hogy gyakran daczára az elrendelt és keresztülvitt intézkedéseknek, azok czélszerűtlen, elhamarkodott keresztülvitele ép az ellenkező hatást szüli, mint a melyet tőle vártunk.

A betegség csírája hallatlan gyorsan és mennyiségben fejlődik a neki megfelelő feltételek mellett; e mellett minden tárgyhoz tapad és azzal minden irányban terjed, miért ellene a védekezés sok oldalú és fölötte nehézkes.

A keleti posta már hosszabb idő előtt jelentette, hogy keleten kiütött a járványos betegségek legborzasztób-

bika — a kolera, nemcsak kiütött, hanem terjed is, még pedig nemcsak a benszülött, mocsos, tisztátalan afrikai arabok és négerok között, hanem az ott lakó európaiak közül is sűrűen szedi áldozatait. Ha már kiütött a baj Kairóban, nagyon valószínű, hogy előbb utóbb el fog látogatni hozzánk is, ezért ezen kellemetlen vendég fogadására már most is meg kell tenni egyik-másik intézkedést.

Mindenek előtt pótolni kell az esetleges mulasztásokat, azután foganatba kell venni az összes óvintézkedéseket, nehogy imminens veszély alkalmával mindez eső utáni köpönyeggé váljék.

Itt támogatnunk kell a hatóságok minden ez irányú működését, másrészt mindenki tegyen meg magán úton annyit, a mennyit meg tehet saját hatáskörében.

Ezúttal egy oly visszás állapotra kívánjuk felhívni az illető körök figyelmét, melynek megszüntetése még akkor is első elodázhatlan feladata volna az egész községnek ép úgy, mint az erre hivatott közegeknek.

A visszás állapot pedig nem más, mint a régi kis Dunának a Weinspitz-féle töltés által való végleges elzárása a nagy Dunától, és ebből keletkező kiszámithatlan káros befolyása a közegészségügyre.

A kis Duna eddig élő víz volt, a melyik a Duna apadásával szintén leeresztette vizét a nagy Dunába, így a víznek ezen folyása által minden itt összegyűlt tisztátalanságot elvezetett, s a meder tiszta maradt minden rothadó anyagtól.

Ez oldalról közegészségi tekintetben Apatint veszély nem fenyegette, hiszen volt és van most is elég posványos és posványos hely, melyek kigőzölgései ontják a miazmák milliárdjait.

A kis Duna e mellett még kényelmes közlekedési eszköz is volt a mellette lakók számára, útjában senkinek nem volt.

A kis Duna elzárásával mindent jól meghánytak, vetettek, egy nagy tényezőt azonban mégis elfelejtettek, és ez Apatin közegészsége.

Az elzárás által keletkezett egy posvány, melyben nagyobb vízállás alkalmával összegyülik mindennemű tisztatlanság, hulla, könnyen rothadó tárgyak, óriási mennyiségű élettelen hal, s kis víz alkalmával mindez el kezd rothadni, minek folytán óriási bűz terjed el azon a vidéken, kellemes melegágyul szolgálván a fertőző betegségek csiráinak.

Ha most figyelembe vesszük, hogy e mesterséges posvány felszine legalább is 60 ezer négyzet meter, továbbá tekintjük, hogy a víz párolgása alkalmával 700—1000-szer oly tért tölt be, mint csepfolyós állapotában, egészen könnyen beláthatja minden lakos, hogy nevezett posvány a legkisebb déli, délnyugati szél alkalmával az egész várost képes fertőző anyagokkal elborítani.

Kiváncsian kérdezzük e helyen, milyen lehet a Duna meletti kutak vi-

ze! Mennyire befolyásolja ez az egészséget és mit kellene ezen az ügyben tenni?

Mit ér a hatóság buzgólkodása s a község óriási költségeskedése a belső mocsarak kiszáritása s a község csatornazása ügyében, ha Apatin egyik leglakottabb helyén egy 60 ezer négyzetméter terjedelmű posványt engedünk alkotni. A belső posványok a minimumra vannak redukálva, a csatornázás nagy költséggel van keresztül vive; mindez rendben volna, ezért a kis Dunából alkotott posvány sem maradhat meg mostani állapotában, ezen segíteni kell első adandó alkalommal, ha a vízállás erre alkalmas lesz, nehogy későn legyen; hiszen a kolera réme máris kísért, máris szedi áldozatait nem is oly messze tőlünk.

Egy kis hatósági intézkedés, az érdekeltek részéről egy kis jóakarattal, bizonyos oldalról néhány szelid morális figyelmeztetés, a veszedelem nagyságának feltűntetése, az egészségügyi bizottság tagjainak agitálása, ha szükség kívánja valamelyik jó meleg nyári napon egy bizottság helyszíni szemléje, a bűzös, nyálkás, undorító víznek szakszerű — nem kontár — megvizsgálása, a lakók jogos és igazságos panaszának meghallgatása és ehhez egy kis költség rövid idő alatt megszabadítaná Apatin 15 ezer lakóját ezen óriási veszedelemtől, mely minden járványnak elég nagy,

elég bűzös, elég mély és az egész község megfertőzésére elégséges tányájától megszabadítaná az amúgy is egészségtelen talajú és így egészségtelen klímájú várost

Még néhány szót a megszüntetés módjáról

Legalkalmasabb módja volna a posvány levezetése, ha a víz természetes levezetését ismét maga a Duna végezné.

Ez kétféle módon volna elérhető, és pedig, ha az útul szolgáló töltés legalkalmasabb pontjában egy olcsóbb szerkezetű zsilipet vagy hídfélét alkalmaznának, s a possadt víznek egy csatornát tartanának nyitva a tégláégetők felé, vagy a zsilip mellőzésével egy elég tágas, s a Weinspitzvendéglőt megkerülő csatornában vezetnék élővizet a posványon át, és ily úton azt annak alsó felén elvezetnék. A posvány vizét más úton elvezetni, eddig is meg volt kísértve, de hasztalanul, mert ez úton az nem sikerült; de végre is néhány száz forintnyi költséget megér Apatin törekvő, szorgalmas 15 ezernyi lakójának egészsége

.....S.

Die Gefahr Apatin's.

Wir können dem gütigen Schöpfer nicht genug danken für die Gnade, daß Apatin schon beinahe ein Jahr lang von jeder Epidemie verschont blieb. Es kommt

Az Apatin és vidéke tárczája.

Kisköszeg, mint a költészet tárgya.

— Az Apatin és vidéke eredeti tárczája. —

— Emlékezés Szulik Józsefre. —

(A szerző megjelenendő munkájából, szerző engedelmével.)

Épen hat esztendeje, hogy a gyászharang mélabús rezgése szerteszét hirdette az országban, mikép a vallásos költészet egyik hivatott művelője, az anya iránti végtelen szeretet csodálatos tolmácsolója, kinek szeplőtelen, tiszta élete csak az áldozatok szakadatlan láncolata volt: „eléggett mint gyertya, az emberiség oltárán.“

E szomorú hír mély megilletődéssel hatotta meg a költőnek minden ismerősét, barátját, kik benne az erős vallásos meggyőződést tisztelték és a legnemesebb idealizmust rajongva csodálták.

„Egyszerű fakoporsóban akarok feködni.“ Ez volt a végakarata az énekes költőnek. Emléke mindazok szívébe mélyen

van elrejtve, kiknek lelke talán annyiszor elandalgott és szívük felmelegedett az örök Istenben való hit és a benne való csöndes megnyugvásra való lelkes felhívása által.

Megkondult temetése felett a nagy harang, egyik száj a másiknak adta a megdöbentő hírt: meghalt a kedves vallásos költő, a jeles esztetikus, kinek csaknem minden ríme oly hűen emlékeztet „a síron hajlongó füz suttogására.“

Mintha csak már életében is megsírták volna. Hiszen úgy is van, mert a tizenhét hónapi súlyos betegsége alatt — ez időben rímei másról sem zengtek-bongtak, mint fájdalmairól; jutott is annyi siratni való a mennyi kevés embernek egész életre kijut.

És az örökmozgó gép, a kiváló lírikus író, a derék pedagógus, kinek minden szava oly gyermekiesen egyszerű s oly benső és mélyen megkapó, elragadó; a megtestesült humanizmus, ki csak ezen jelégét követte: „egész szívvel szeretem hazámat meg az embereket;“ ez az emberiségért dobbanó szív, mely magára sohasem gondolt; hanem mindig, a míg tehetette, másokon segített; az a lázas tevékenységű agy, mely pihenés

nélkül dolgozott folyvást — ott nyugszik ma az ó-becsei sírkertben, körülengve tisztelőinek sóhajai által, el nem feledve soha.

És most a midőn kegyeletes barátja Lévai Mihály, és a költő hon szerető nővére sajtó alá rendezték Szulik összes költeményeit, felbuzdulnak ujólag a hála s tisztelet érzelmek, melyeket ő egyszerű természetes, de mindig megindító szavaival még életében kiérdemelt.

E sorok is emlékének legyenek szentelve költeményeinek megjelenése alkalmával, visszonzásul ama figyelméért, hogy Kisköszeg, — Baranyának tán a legszebb pontját — költeményeinek többször tárgyául vette.

*

Kisköszeg és vidékének regényes fekvése több utazónak, de különösen a korán elhunyt Szulik József prépost-költőnek képzelmet elragadta, költői hangulatba hozta, mit a költő e sorok irójának, halála előtt kelt bucsulevelében, be is vallott.

„Nem egy költeményt irtam, — így szól levele — melyben ama vidék benyomásai adták a keretet érzelmeim kifejezéséhez.“

einem beinahe ungewohnt vor, anerkennen zu müssen, daß der Gesundheitszustand unserer Gemeinde einen großen Schritt vorwärts gemacht hat; denn die Sanitätsangelegenheit gehört auch unter jene Angelegenheiten, aus deren Pflege weder Einzelne noch die Gemeinde keinen materiellen Nutzen hat, und trotzdem wird dafür gepflegt, wird verbessert, und ist diese Verbesserung von Stufe zu Stufe auch wahrnehmbar.

Dies ist zwar nicht nur das Verdienst Jener, welche die Angelegenheiten der Gemeinde leiten, als auch das Verdienst des Oberstuhlsrichters, des Arztes und aller Jener, welche — sich um das Murren eines Theiles des Publikums nicht kümmernd — die das Gemeinwohl bezweckenden behördlichen Anordnungen durchführen.

Deshalb sagen wir den Bezirksbeamten und Allen, die in dieser Sache mitgewirkt für ihr uneigennütziges, das allgemeine Wohl bezweckende Streben auch auf diesem Wege Dank.

Wenn es aber ein Gebiet gibt, auf welchem die fortwährende, unfsichtige Arbeit nicht ruhen darf, so ist dies gewiß das Gebiet der Sanitätspolizei, auf welchem ein Stillstand gleichbedeutend ist mit dem Rückschritte. Nirgends bewegt sich die Arbeit der Verbesserungen in einem breiteren Bette, als hier.

Wenn wir behaupten, daß die erste Grundbedingung der Gesundheit ein gesundes Klima ist, so ist hiemit zugleich auch

das gesagt, daß das erste Grundprinzip aller diesbezüglichen Wirksamkeiten die Verbesserung des Klima's ist. Die Beschaffenheit des Klima's aber hängt nicht von einzelnen Bedingungen, sondern von der Beschaffenheit der weitest verbreiteten natürlichen Verhältnisse ab. So beeinflusst dasselbe die Beschaffenheit des Bodens, seine Lage über dem Meerespiegel, sein Feuchtigkeitsgehalt, seine senkrechte Gliederung, die Pflanzenwelt desselben und ihre Ausbreitung, die Reinlichkeit der Bewohner und der Wohnorte, der Zustand der Binnenwässer. Mit all diesem fertig zu werden, erfordert riesige Arbeit, scheint beinahe unbesiegtbar — und doch kann ein Kampf mit diesen Elementen teilweise erfolgreich durchgeführt werden, so, daß diese ihren schädlichen Einfluß verlieren; daher muß dieser Kampf im Interesse der allgemeinen Gesundheit auch aufgenommen und zu Ende geführt werden.

Wir kennen doch den Schrecken, welchen das Auftreten einer größeren ansteckenden Krankheit verursacht; wir kennen das Umhertappen nach Vorkehrungsmaßregeln, welche eine solche Erscheinung im Gefolge zu haben pflegt, deren überstürzte, unzweckmäßige Durchführung oft gerade das Gegenteil der beabsichtigten Wirkung hat.

Der Keim der Krankheit entwickelt sich unter günstigen Verhältnissen in großer Menge und mit unberechenbarer Schnelligkeit; dabei bleibt er an jedem Gegenstande haften und verbreitet sich so nach allen Richtungen,

weshalb der Schutz gegen denselben auch überaus schwierig ist.

Die erste Hiobspost meldete schon vor längerer Zeit, daß im Osten die fürchterlichste ansteckende Krankheit, die Kolera, nicht nur ausgebrochen sei, sondern daß sie sich auch ausbreite, und ihre Opfer nicht nur aus den Reihen der Eingebornen, unreinlichen Araber und Neger nimmt, sondern häufig auch aus den Reihen der dort wohnenden Europäer. Wenn nun das Übel in Kairo schon ausgebrochen ist, so ist zu fürchten, daß dasselbe früher oder später auch zu uns übergreifen kann, weshalb zum Empfange und zur Abwehr dieses unangenehmen Gastes jetzt Vorkehrungen getroffen werden müssen.

Vor allem müssen allfällige Versäumnisse nachgeholt, und alle nötigen Schutzmaßregeln durchgeführt werden. Hier muß die Tätigkeit der Behörden in jeder Richtung unterstützt werden; ferner muß Jeder in seinem eigenen Wirkungskreise das ihm Mögliche selbst durchführen.

Hier möchten wir die Aufmerksamkeit der betreffenden Kreise auf einen schädlichen Umstand lenken, dessen Behebung unaufschiebbare Pflicht sowohl der ganzen Gemeinde, wie auch der hiezu berufenen Organe wäre. Wir meinen die gänzliche Absperrung der alten Donau durch den Weinspitzdamm, und der hieraus entstehende unberechenbare schädliche Einfluß auf den Gesundheitszustand.

Die alte Donau war nämlich früher

Teleki, a főváros egykori kedvencz írója, — saját birtokának, Koltónak szép vidékét akarta egyszer leírni, de úgy mond, mit nyavalgok ezen leírással, mikor megírta ő a költő: Petőfi, ki azt mondotta, hogy a táj olyan szép, mintha az ő képzelete után alkotta volna a természet. A mi Petőfinak Koltó volt, az lett Szuliknak Kiskőszeg. Petőfi fantáziáját kielégítette Koltó, Szulik a plasztikusan ható Kiskőszeg költői művészetében modelnek fogadta el.

Hogy mennyire hatotta meg Szulikot Kiskőszeg kies vidéke, tanuskodjanak arról a következő szavai;

„Visszaemlékeztem ifjabb korom azon éveire, melyeket Bban töltöttem, melynek kies vidékét érdekesen disziti a vele szemközt fekvő „battinai“ hegység. Sok szép nyári alkonyon merengve sétalgattam a Ferencz csatorna partjain, ki egészen a Duna partjáig, de olykor át is látogatva „Batinára“ melynek szép fekvése nem egyszer költői hangulatba ringatott.

Ha szobám ablakánál üldögéltem, olvasgatva vagy az alkony sugarán merengve, mely a Bezdán mellett kiszélesedett csatorna tükrén végig terjeszté aranyszínű fényt, sokszor sokáig elnéztem az oda

látszó s lassan homályba boruló kőszegi hegy hatalmas tömegét; ennek regényességét nagyban emelte szelid bánkodásra hajtó képzeletem és kedélyem előtt az oldalában elterülő temető,

E hangulatban írta meg Szulik „Dal a kőszegi hegyről“ című következő költeményét:

Ide látszik a kőszegi hegytető,
Oldalában terül el a temető,
Felhő borong, bánat képe felette,
Duna foly, tán könyek árja mellette.
Barna felhő a kőszegi hegy felett
Hej te mire tanítottad szívemet!
Te borongasz, mint gyászemlék szün-

telen
Ép így borong a búbanat szívemen.
Szóke Duna hová folysz oly sebesen?
Mért hogy vized még sem fogy ki
sohasem?
Lám tőled is mit tanultak szemeim:
Egyre folynak, még sem fogynak kö-

nyeim!
Temető a kőszegi hegy oldalán,
Te tőled is tanulhatnék én talán:
Ha nyughatnám a te csöndes öledben,
Nem kellene ennyit sirnom szenvednem!

Im itt áll előttünk a költő egész jellemében. A Duna a dunántúli kék hegyek, a temető látása lázasán övezték körül szellemét, befolyásolták egyéniségét és a mikoron lelke fájdalomát kénytelen volt egy egy dalban elsíratni, — megtisztulva tehermenten folytatta tovább életutját.

Szulikot a legkisebb természeti tárgy megállította útjában, és azután a felett merengve, mindig költői hangulatba tért. Tárgyát rendesen a szabad természetből vette, a legcsekélyebb dolog érdekelte őt, s innét van, hogy költészetében az uralgó eszme a nyíltság, őszinteség, keresetlenség és közvetlenség volt.

A mint Tainé is művében mondja: az éghajlatnak nagy a befolyása a költőre nézve, úgy nagyban befolyásolták Szulikot a természeti dolgok.

Ő, a költő, ki annyit szenvedett, bevalja, hogy sohasem volt olyan boldog, mint akkor, mikor Kiskőszeg közelében lakott, tehát huszonöt éves korától fogva majdnem huszonkilenc éves koráig, azaz azon években, „melyekről a beköszöntött férfikor még nem törölte le egészen az ifjúkor ábrándok ragyogó zománczát.“

Ő már nincs, de emléke a kiskőszegiakkal lesz.

Jung Ferencz.

auch ein fließendes Wasser, welches mit dem Fallen der Donau sein Wasser ebenfalls ableitete, wodurch das Bett der alten Donau auch von allen angesammelten, faulenden Stoffen reingehalten wurde. Von dieser Seite drohte daher damals Apatin keine Gefahr; es gab aber, und gibt auch jetzt außerdem noch genug sumpfige Stellen, welche durch ihre Ausdünstung genug Miasmen verbreiten.

Die alte Donau war vordem auch ein bequemer Verkehrsweg für die Einwohner, und war Niemandem im Wege.

Bei der Absperrung der alten Donau wurde alles gut durchdacht, auf alles wurde geachtet, nur ein großer Faktor wurde dabei vergessen, nämlich die allgemeine Gesundheit Apatin's; denn durch die Absperrung entstand ein großer Sumpf, in welchem sich bei hohem Wasserstande allerlei faulende Stoffe, todte Fische in großer Menge ansammeln; alles dies geht beim Abfallen des Wassers in Fäulnis über, verpestet die Luft, und dient den Keimen ansteckender Krankheiten als treffliches Treibhaus.

Wenn man nun bedenkt, daß dieser künstliche Sumpf eine Fläche von wenigstens 60 tausend Quadratmeter hat, und daß ferner der Wasserdunst einen 700—1000 mal größeren Raum einnimmt, als in tropfbarflüssigem Zustande, dann kann Jeder einsehen, daß die aus diesem Sumpfe aufsteigenden Dünste bei einem Süd- oder Südwest-Winde die ganze Gemeinde überfluten müssen.

Mit Recht können wir fragen, wie das Wasser der in der Nähe dieses Sumpfes befindlichen Brunnen wohl beschaffen sein mag; welchen Einfluß diese Beschaffenheit auf die Gesundheit ausübt, und wie diesem Uebelstande abgeholfen werden könnte?

Was nützt das Streben der Behörde, und die riesigen Ausgaben der Gemeinde, welche auf die Kanalisierung des Ortes und die Ableitung der Innenwässer verwendet werden, wenn wir in der nächsten Nähe des bewohnten Teiles der Gemeinde die Bildung eines 60 tausend Quadratmeter großen Sumpfes dulden. Die inneren Sümpfe sind auf das möglich kleinste Maß reduziert; die Kanalisierung ist mit großen Kosten durchgeführt; dies Alles ist in Ordnung, darum darf auch der aus der alten Donau gemachte Sumpf in seinem jetzigen Zustande nicht bleiben; diesem muß bei der ersten Gelegenheit, wenn der Wasserstand hierzu günstig ist, abgeholfen werden, ehe es zu spät ist.

Eine behördliche Verordnung, ein wenig guter Wille von Seite der Interessirten eine kleine moralische Zurechtweisung von gewisser Seite, die Darstellung der großen Gefahr, die Agitation der Sanitätskommission, und wenn nötig, die Besichtigung an Ort und Stelle an einem recht heißen Sommertage, die fachmännische Untersuchung des übelriechenden, schmutzigen, eckelerregenden Wassers, das Anhören der gerechten Klagen der Einwohner, und einige Auslagen dazu, — und die 15 tausend Einwohner Apatin's wären in kurzer Zeit von der großen Gefahr befreit, welche ihnen durch diesen Sumpf droht. Auch würde hiedurch der ohnehin ungesunde Boden, und mithin auch das Klima Apatin's verbessert.

Nun noch einige Worte über die Art und Weise der Behebung dieses Uebelstandes.

Am zweckmäßigsten wäre die Ableitung dieses Sumpfes, die die Donau besorgen würde. Dies könnte auf zwei Arten bewerkstelligt werden, u. zw. entweder dadurch, daß an dem geeignetsten Punkte des Dammes eine einfachere Schleuse oder Brücke angebracht, und dem Wasser ein gegen die Ziegelöfen führender Kanal offen erhalten würde; oder aber, wenn durch ein, das Weinspitzgasthaus umgehenden Kanal fließendes Wasser in den Sumpf geleitet würde, welches gegen das untere Ende desselben wieder abgeleitet wird. Das Wasser des Sumpfes auf eine andere Art abzuleiten, wurde schon versucht, gelang aber nicht. Endlich aber ist die Gesundheit der 15 tausend strebsamen, fleißigen Bewohner die Auslagen von einigen Hundert Gulden wohl wert. —

..... 3

Gewerbeangelegenheit.

Gewerbliche Genossenschaften.

Die, durch den Gesetzartikel XVII. des Gewerbegesetzes vom Jahre 1884 geschaffenen Gewerbe-Corporationen trifft ein großes Verfallmüß deshalb, weil sie ihre gesetzliche Aufgabe, welche das Gesetz bezüglich Gründung der, die materiellen Interessen der Gewerbetreibenden fördernden Genossenschaften ihnen auferlegte — überaus oberflächlich erfüllten.

Dieses Verfallmüß der Gewerbe-Corporationen ist theilweise damit zu entschuldigen, daß selbe stark mit behördlichen Agenten überhäuft sind, ferner daß sie nicht genug materielles und geistiges Kapital hatten, so auch, daß sie nicht genügende Wegweisungen bekamen zur Gründung und Führung solcher Genossenschaften.

Aus dem Werke, welches Dr. Andor Endre in Angelegenheit der Genossenschaften herausgab ist ersichtlich daß im ganzen Lande bis zur Herausgabe seines Werkes — welches erst vor geraumer Zeit geschah, nur 45 gewerbliche Genossenschaften errichtet wurden.

Nun wahrlich es ist stamend, daß die Zahl der gewerblichen Genossenschaften seit 1884 keine größere ist — kein Wunder also, daß der Herr Handelsminister in seinem letzten Jahresberichte über die geringe Zahl der gewerblichen Genossenschaften sein Bedauern ausdrückte. In diesen seinem Berichte fordert er alle Faktoren, die berufen

sind, bezüglich Gründung solcher Genossenschaften etwas beizutragen auf — sich kein Verfallmüß zu Schulden kommen lassen.

Wie also ersichtlich, ist es die Absicht des Handelsministeriums, im Lande je mehr gewerbliche Genossenschaften zu gründen; als eine erfreuliche Tatsache kann ich anführen, daß unter geraumer Zeit meines Wissens abermals 3 solche Genossenschaften gegründet wurden, ferner, daß dießbezüglich in vielen Städten des Landes eine arge Bewegung eingetreten ist, weshalb sich auch mehrere Genossenschaften im Gründen befinden.

Weshalb wünscht die Regierung die Errichtung von je mehr gewerblichen Genossenschaften, und warum nehmen auch die anderen Parteien des Landes die Errichtung verschiedener gewerblichen Genossenschaften in ihr Programm auf? Es ist eine Tatsache, daß man sich mit dem Gewerbebestande des Landes heute wirklich schon ernstlich befaßt, competenten Ortes werden fortwährend Beratungen bezüglich dessen abgehalten, wie man unserem Gewerbebestande hilfreich unter die Arme greifen kann. All zu gut weiß die Regierung, daß seit Jahren die Zahl jener gewerblichen Unternehmungen in welchen 5—6 Hilfspersonen beschäftigt waren, stets sinkt, besonders auffallend wahrnehmbar ist dies Sinken bei dem Tischler, Spengler, Schuster, Eszimenmacher, Binder, Bürstenbinder, Riemer, Gutner, Weber, Kirchner und Buchdrucker-Gewerbe.

In dem Maße als die genannten Gewerbe-zweige so zu sagen von der Oberfläche verschwinden, im selben Maße haben und vergrößern sich die, diese Gewerbe-zweige betreibenden Fabriken.

Die Interessen des Landes wünschen aber, daß wir neben den großen leistenden Fabriken, auch einen fachtüchtigen materiell gesunden, leistungsfähigen Gewerbebestand besitzen!

Als einzig richtiges Mittel, den Gewerbebestand — besonders einzelne Zweige vor dem Untergange zu bewahren, ihm jene Kraft zu geben, welche er benöthigt um durch die Concurrenz der Fabriken, besonders aber vom Auslande nicht all zu geschädigt, — besser gesagt verdrängt zu werden, ferner um noch größeres zu leisten als der Gewerbebestand früher in guten Zeiten im Stande war, erachtet man die Errichtung der gewerblichen Genossenschaften! Da man heute schon fest überzeugt ist, daß diese gewerblichen Genossenschaften die einzigen Retter des Gewerbebestandes sind, ist es doch höchst wünschenswerth, daß solche Genossenschaften überall dort, wo der Gewerbebestand für dieß die gehörige Bildung besitzt, ferner wo man Fachleute hat, welchen man das Vertrauen schenken kann und denen der gute Wille zur Organisation der gewerblichen Genossenschaften nicht fehlt, — unter der kürzesten Zeit in Leben gerufen werden.

Dort aber wo eine Gewerbe-Corporation tätig ist, wären die Genossenschaften, natürlich wenn es nur möglich ist, in deren Namen zu gründen.

Da die Art der gewerblichen Genossenschaften sehr verschieden ist, ist es also Aufgabe jeder Gewerbe-Corporation, so auch jedes größeren Gewerbe-Faches, reiflich zu bedenken mit welcher Art Genossenschaften dem einzelnen Fache am besten gedient werde! Jede Gewerbe-Corporation des Landes besitzt Vermögen, eine mehr, die an-

dere weniger; dieses Vermögen sollte in erster Reihe zur Gründung von Genossenschaften verwendet werden können. Leider ist dieß heute noch nicht möglich, da das Vermögen ein gemeinsames ist und es so einem einzelnen Fache als Betriebskapital, von den Andern nicht zugesagt würde.

Hier wäre also nur mit Staatseinsprache etwas zu erreichen, — hoffentlich wird dieser Zeitpunkt auch baldigst eintreten. — Ferner mangelt es an materieller und geistiger Kraft. — Beides sollte der Staat geben, und zwar durch Wegweisungen, Instruktionen und durch billige Gelbvorschüsse — dieß wäre die Aufgabe des Staates. Da die Regierung sich als Aufgabe setzte, den heute arg kränkelnden Gewerbestand seiner Gründung zuzuführen, wird hoffentlich all Jenen, die verlangen, das Gewünschte auch gegeben werden!

Da der heute verwarloste, Großes nicht Leistungsfähige, sich auf jedem Wege, bei jeder Gelegenheit arge Konkurrenz bietende, seinem sicheren Untergange entgegengehende Gewerbestand, nun durch die Errichtung der gewerblichen Genossenschaften beträchtlich gestärkt, somit unternehmungsfähig, — gegen die Stürme des Groß-Capitals gestählt — sodann die bis jetzt giftig wirkende Konkurrenz im Fache beseitigt wird — so auch den Erzeugnissen des Auslandes fest entgegenzutreten werden kann, möge jede Gewerbe-Corporation unterstützt und der bessere Theil des Gewerbestandes mit der Gründung der gewerblichen Genossenschaften unverzüglich beginnen.

Da schon mehrere Genossenschaften recht segensreich wirken, möge ihre Tätigkeit als Richtschnur genommen werden.

Landwirthschaft.

„Ein Hauptübel im Bauernstande.“

Außer den schlechten Verhältnissen, welche die mißlichen Zeitläufe mit sich bringen, liegt ein Hauptgrund der unbefriedigten Lage des Volkes im Volke selbst, und das ist seine geringe, ungenügende Bildung, das Zurückbleiben in der Schule, im Fortschreiten des Lebens! Dieses Hauptübel ist die große Schuld an den gegenwärtig so bedrängten Zuständen unserer Landbevölkerung, hauptsächlich aber an dem nach und nach sich vollziehenden Niedergang des Bauernstandes.

Eine allgemeine, alle Schichten und Klassen der staatlichen Gesellschaft durchdringende Volksbildung ist seit grauen Zeiten ein Haupterforderniß für den Bestand der Staaten gewesen; zahlreiche Beispiele aus der Geschichte der Völker beweisen dies. Nur denkende, arbeitende, geistig und sittlich gebildete, Freiheit und Fortschritt liebende Völker, waren im Stande, sich vor Verarmung und Niedergang zu schützen und in der Welt hohe Stellungen einzunehmen; — ungebildete, denkfaule, geistig vernachlässigte Völker gingen schnell und unaufhaltjam der Verarmung und dem Ruin zu. Gleichgültigkeit gegen die Schule, Mangel an Gemeinmuth und edlerem Selbstbewußtsein, sowie Mangel an richtigem Denk- und Urtheilsvermögen, haben viele Völker ins Unglück gestürzt und schädigen heute noch zahlreiche Länder, während Landstriche von geistig

vorgeschrittenen Völkern bewohnt, sich heben und an Wohlstand zunehmen.

Die im Alterthum so blühenden Länder in Asien, wo nach der Bibel Milch und Honig floß, die fruchtbaren Gefilde Spaniens und Griechenlands sind in öde Wüsten verwandelt, während aus den Sümpfen der deutschen Niederungen durch die Arbeitsamkeit und den Geist des gemeinen Volkes fruchtbare Wohnstätten eines wohlhabenden, hochentwickelten, freiheitsliebenden Volkes geworden sind, als Früchte einer guten Volks-erziehung!

„Rohheit, Dummheit und Bosheit,“ diese abscheulichen Eigenschaften, waren stets mit Noth und Elend verbunden; Rohheit, Dummheit und Bosheit sind aber stets nur das Ergebniß mangelhafter Volksbildung, und wir dürften leider nicht weit herumsehen, um in den Spalten unserer „Gerichtshallen“ allwöchentlich die Spuren dieser Ausbrüche einer vernachlässigten Volkserziehung zu finden. Wir sagen hier absichtlich Volkserziehung; denn die Kinderschule auf dem Lande allein genügt nicht; die Erziehung und Fortbildung muß auch auf den Wachsenden ausgedehnt werden, dessen fortgeschrittene Geistesanlagen zur Aufnahme und Verarbeitung des ihm gebotenen geistigen Brodes, nämlich der verschiedenen Lehr- und Bildungsmittel, schon viel entwickelter und fähiger sind.

Wenn wir nun betrachten, wie mancher die verschiedenen Anstalten zur Verwaltung und Verteidigung des Landes und zur Hebung und Bildung der höheren Klassen in den Städten sind, so muß uns die Verwailung des Landvolkes, für welche in der Kindheit die einstige Schule, im erwachsenen Alter nur die Heilslehre der Kirche besteht, wahrhaft mit Bedauern erfüllen.

Und doch soll sich der Landmann mit dem Auslande konkurrenzfähig und ebenbüdig mit andern Klassen erhalten? Unsere Justizbehörden, Ämter, Advokaten und besonders unsere Geistlichen und Lehrer können es bezeugen, wie es in Bezug auf Wissen und Können in den Dörfern aussieht.

Der Kern der Bevölkerung ist der Bauernstand. Von den Bauernkindern, welche die Werktagsschule verlassen, wachsen mehr als zwei Drittel auf, — ohne daß man sich weiter um sie kümmert, sie erzieht, und diese sollen dann unsern Bauern- und auch Handwerkerstand bilden. Zwar fehlt es an Stimmen nicht, welche oft und gründlich auf diesen vernachlässigten Zustand hinweisen und gesetzliche Regelung des **Fortbildungswesens** verlangen; allein weitaus der größte Theil unserer deutschen Bauern endlich fürchtet sich gar, wenn er von weiterem Lernen hört; darum läßt er es eine gerade Zahl sein, und was er nicht gelernt hat, glaubt er, brauchen seine Buben auch nicht zu lernen. Wird dann aus dem Knaben ein Mann, der selbstständig im Weltgetriebe seinen Platz behaupten soll, so mangelt ihm leider nur zu oft alle Fähigkeiten, und wenn er von andern ausgesaugt und übervorthelt wird, so heißt es höchstens: „Der dumme Bauer!“ Er hat eben zu wenig gelernt, darum findet er die richtigen Wege zur Selbsthilfe nicht.

Der Mensch in Krankheits- und Unglücksfällen.

Ertrunkene sind wie Scheintodte und Ohnmächtige zu behandeln.

Vor allem verwehre man, den Verunglückten auf den Kopf zu stellen; man lege ihn, wenn es nicht gar zu kalt ist, gleich an Ort und Stelle auf die Bauchfläche, damit die Luftröhre von den sie anfüllenden Flüssigkeiten frei werde. Dann dreht man den Körper abwechselnd langsam auf die Seite und wieder auf die Vorderfläche und drückt in der Bauchlage den Rücken und die Seiten der Brust mit den flachen Händen gelinde nach oben zusammen, um die Athembewegungen anzuregen. Bleiben diese Mittel erfolglos, so lege man den Körper mit dem Rücken auf eine durch Bett- oder Kleidungsstücke herzustellende schräge Fläche, so daß der Oberkörper höher liegt; hierauf tritt man hinter den Kopf des Ertrunkenen, ergreift beide Arme desselben dicht über dem Ellbogen, zieht sie sanft, aber fest aufwärts über seinen Kopf und hält sie zwei Sekunden in dieser Lage. Dann führt man sie wieder abwärts und drückt sie sanft und fest ebenso lange gegen die Seiten der Brust. Diese Bewegungen können in der Minute zehnmal wiederholt werden.

Gestattet die Witterung nicht die Fortsetzung der Belebungsversuche unter freiem Himmel, so muß der Verunglückte in die nächste Behausung getragen werden; dort ist er schnell und vollständig ohne vieles Mütteln zu entkleiden; fester anliegende Kleidungsstücke werden besser aufgeschnitten, als daß man deshalb den Körper umwendet. Man reibt hierauf die ganze Oberfläche des Körpers womöglich mit gewärmten Taschentüchern und streiche durch Druck von unten nach oben das Blut in den Adern gegen das Herz hin.

Die nassen Kleider werden durch trockene, warme Bedeckung ersetzt, die Nase wird durch scharfe Reizmittel gereizt, und der warmgeriebene Körper, besonders das Gesicht, von Zeit zu Zeit mit kaltem Wasser bespritzt.

Außerdem reibe man Spiritus oder Salmiakgeist in die Herzgrube und wasche die Schläfe mit belebenden Essenzen.

Brechneigung ist durch Ritzen des Schlundes oder Einflößen von Brechwein zu unterstützen, um verschluckten Sand oder Schlamm aus dem Körper zu entfernen. Zur Anregung der Kräfte dient etwas Wein oder aromatischer Thee. Der Schlaf, welcher sich nach der vollständigen Wiederbelebung einstellt, darf nicht unterbrochen werden.

Die Bemühungen dürfen erst eingestellt werden, wenn zunehmende Blässe und Kälte den Tod anzeigen; denn sie werden oft erst nach stundenlanger Arbeit mit Erfolg gekrönt.

— Unsere geneigten Leser mögen das Obige ja beherzigen, denn selten wird bei derartigen häufigen Unglücksfällen überhaupt kein Wiederbelebungsversuch angestellt, ja vielleicht noch nie wurde bei uns der Versuch gemacht, ein Leben dem scheinbar sicheren Tode zu entreißen

Cannes.

Merlei.

Glauben und Aberglauben.

Das alte Thema behandelt Alfred Capus im pariser „Figaro“ in geistvoller Weise:

A: (im Gespräch mit einem Freunde): „Darf ich fragen, ob Sie an Gott glauben?“

B: „Sie scherzen doch wohl, nicht wahr?“

A: „In der That . . . ich bitte um Entschuldigung!“

Aber, jetzt im Ernst gesprochen, glauben Sie an die Unsterblichkeit der Seele?

B: „Blech!“

A: „Wohlan, glauben Sie an den Fortschritt?“

B: „Dummes Zeug!“

A: „Glauben Sie an die Wissenschaft?“

B: „Sie beleidigen mich!“

A: „Glauben Sie denn wenigstens an die Notwendigkeit der Religion für die breiten Schichten des Volkes?“

B: „Ich pfeife auf die breiten Schichten.“

A: „Und die obere Zehntausend?“

B: „Die können mir den Buckel raufflettern.“

A: „Glauben Sie wenigstens an den Segen einer guten Erziehung?“

B: „Eitles Vorurteil!“

A: „Glauben Sie an die Fortentwicklung der menschlichen Rasse in der Zukunft?“

B: „Bah!“

A: „Glauben Sie an die Freimaurerei?“

B: „Nicht einmal das!“

A: „Haben Sie von den seltsamen Enthüllungen der Hellscherin in der Rue Paradis gelesen?“

B: (lebhaft erregt): „Hellscherin? Wo? Wie? Was? Es gibt eine Hellscherin?“

A: „Ja; Charles Chincholle vom „Figaro“ hat sie entdeckt.“

B: „Adieu; ich laufe sofort hin. Ich möchte sie über eine sehr wichtige Angelegenheit befragen, die mir am Herzen liegt.“

Ujdonságok.

— **Eljegyzés.** Dr. Budai Pál, Bács-Bodrogh vármegyei főispáni titkár eljegyezte Aradról, néhai Bogdánffy Gergely kedves és bájos leányát Janka kisasszonyt.

— **Ujvidék kiténtetése.** Ujvidék város kertészete az orsz. kiállításon a millenniumi érmet kapta.

— **Eljegyzés.** Dér Ferencz csantavéri tanító eljegyezte Faltum Gizella kisasszonyt, ottani tanítónőt.

— **Uj ügyvéd Kulán.** Dr. Mihajlovich István ügyvédi irodát nyitott Kulán.

— **Táncmulatság.** F. hó 30-án Szombaton este 8 órai kezdettel a helybeli tanuló ifjúság az Andrész féle vendéglőben táncfűzérkét rendez, mely előreláthatólag kitűnően fog sikerülni.

— **Nagy vizállás.** A nagy esőzések következtében a Duna annyira áradt, hogy árviz veszedelmétől lehetett tartani. Az értesítések után következtetve legalább is 640—650 centiméteres vizállás várható.

— **Érdekes halfogás.** A napokban egy Huzer Teréz nevű apatini asszony Eszék alatt a Drávában esolnakon menve egy 138 kgr. súlyú harcsát fogott pusztá kézzel, mely a víz felszínén úszott. A hatalmas állat karjai közül kisiklott, de kiáltásaira csakhamar segítségére érkeztek a közelben dolgozó férfiak, kik kötelek segítségével kihúzták a partra. A halászok megvették tőle 20 frtéért. Felbontásakor találtak gyomrában egy egész ludat melyet úgy látszik nem birt megemészteni. minek következtében elkábult s szerencsétlenül járt.

— **Tanítónőválasztás.** Az apatini polgári iskolához az iskolaszék f. hó 27-én megtartott gyűlésében segédtanítónővé egyhangulag Bay Anna okleveles tanítónőt választotta meg.

— **Az 1896.-97. iskolai év.** Apatinban a polgári iskolában a beiratások szeptember hó 1-ső 2. és 3-án, az elemi iskolában 3-án történek. A rendes előadások szeptember 7-én illetve 9-én kezdődnek, miután jövő hó 6-án a „Veni Sancte“ megtartottat.

— **Levelezők figyelmébe.** A posta és távirda igazgatóság a levelező közönség érdekében a levélpóstai küldeményekre vonatkozó szabályrendelet következő kivonatát teszi közzé: 1) A földadó a levelet tetszése szerint zárhatja le, de a forró égőbe, valamint egyáltalán melegebb éghajtú országba szóló levelek lezárására ne pecsétviasz, hanem más, a meleg folytán nem olvadó anyag, például mézga vagy ostja stb. alkalmaztassék. 2) A levelek súlya a belföldön az 500gramot, továbbá Ausztriával, a Bosznia és Hercegovinával és a Németországgal való forgalomban a 250 gramot nem haladhatja meg, portómentes viaszcsomagok súlya 1 kgr.-ig terjedhet. A többi országokban (Novibazari paszalikba is) bármily súlyú levelek küldhetők. 3) A levelek térfogata három irányban a 10, 20, 30, vagy 5, 15, 35, centiméter, ha pedig tekeres alakúak 30, átmérőben 15 centimétert meg nem haladhatnak.

— **Becker József** apatini kosárfonó mester a főigazgató megkeresésére az 54 frt. értékű kiállított kosarait a hazai iparmuzeumnak adományozta. Ezen nemes elhatározását közölte e napokban Sztéryni József hazai iparoktatási főigazgatóval. E hazafias tette valóban dicséretre méltó.

— **A zombori casinói dalárda kilépett** az orsz. szövetségből. Ennek oka az, hogy a vezetőség nem volt előre értesítve arról, hogy országos verseny is lesz, és így csak egyszerű éneklésre készültek. Ennek dacára, mint a budapesti hírlapok írják; a zombori casinói dalárda a legjobb éneklők közt volt, és karnagyának Dr. Horváth Ákosnak 3-szor is meg kellett jeleni a tapsoló közönség előtt.

— **Kiállítási hírek.** A kiállítási Ujság közli, hogy eddigelé 1 877,334 napijegyes látogatója volt a kiállításnak és pedig május és júniusban 1,110,571, júliusban 435,222 augusztusban 23-ig 332,112. A második milliomodik napijegyes látogatót a jövő hét elejére várják.

— **Tűz eset.** F. hó 27-én délben a Weindlféle szálláson a cséplés befejezése után tűz ütött ki, mely az egész szalmát elhamvasztotta.

— **Millenniumi ünnep Hódsághon.** Hódságh közönsége 1896. évi szeptember hó 6-án Magyarország ezeréves tennállásának emlékére Millenniumi ünnepélyt rendez, melynek sorrendje a következő: Szeptember hó 5-én este 8 órakor: általános kivilágítás és takarodó. Szeptember hó 6-án reggel 4 órakor: harangszó, 21 mozsár-lövés és riadó jelzi az ünnep kezdetét. 8 órakor: Ünnepélyes isteni tisztelet, a hódsághi nők által az iskolás gyermekek számára ajándékozott nemzeti színű zászló felszentelése. 9 órakor: A község háza előtt népgyűlés. Ének. Ünnepi beszédek. Községi, intézeti és egyleti alkalmi alapítványok kihirdetése. Délután 3 órakor: Az iskolás gyermekek ünnepélye és megvendégelése. Este 8 órakor: Alkalmi élő kép, — utána zene.

— **Az apatini kosárfonó tanműhelyben** még 3 tanoncz és négy 12-13 éves leány felvétetik. A gyermekek minden nap jelentkezhetnek a műhelyben.

— **Madách-est.** Lévai Gyula, dramaturg vasárnap augusztus 30-án a Lamnekkféle vendéglőben rövid ismertetés keretében előadja Madách Imre „Az ember tragediája“ című hatalmas drámai költeményének következő színjeit: 1. A mennyben. (A sors eredete.) 2. Az éden. (A független ember.) 3. A világtörténelem első percei. 14. A kihűlt világ. 15. Lucifer bukása. Az előadó nagy készültséggel, teljes otthonossággal kezeli tárgyát s a műértőnek emlékezetes élvezetet nyújt. Helyárak: Ülőhely: 60 és 40 kr, állóhely: 20 kr. Kezdeté 8 órakor. A nevezett művész részben kulturális részben szórakoztató jellegű előadást rendez, melyet ugyanazért egyelőre is a közönség szíves pártfogásába ajánlunk.

— **Országos vásár.** Vasárnapon megtartott Zomborban az országos vásár, mely a bekövetkezett nagy eső és szeles idő dacára igen jól sikerült.

— **Megyénkben** következő tüzoltó egyletek lettek a versenyen kitüntetve: a szabadkai, a mely a királyi díjat nyerte, — a topolyai, az ó-kanizsai, az ó-becei, az ujvidéki és zombori tüzoltó-testületek.

— **Állomás beszűntetés.** A cs. és kir. szabadalmazott dunagőzhajózási társaság a futtati állomáson végleg beszűntette a személy és teherforgalmat.

Neuigkeiten.

* **Verlobung.** Dr. Paul Budai Obergespan-Sekretär des Bács-Bodrogher Komitates verlobte sich mit dem lebenswürdigen Fräulein Janka Bogdánffy von Arad, Tochter des verstorbenen Herrn Gergely Bogdánffy.

* **Verlobung.** Franz Dér, Lehrer in Csantavér, verlobte sich mit dem hübschen Fräulein Gizella Faltum, der dortigen Lehrerin.

* **Josef Becker** apatiner Korbflechter-Weister spendete auf Ansuchen des Herrn Oberdirektors seine ausgestellten Korbgattungen im Werthe von 54 fl. den vaterländischen Gewerbe-Museum. Seinen diesbezüglichen edlen Entschluß theilte er diese Tage Herrn Josef Szterényi Oberdirektor des vaterländischen Gewerbeunterrichtes mit. Diese patriotische Tat ist wahrlich lobenswert.

* **In der apatiner Korbflechter-Übungs-werkstätte** werden noch 3 Lehrlinge und vier 12—13 jährige Lehrlingmädchen aufgenommen. Die Kinder können sich jeden Tag in der Werkstätte melden.

* **Tanzunterhaltung.** Die Apatiner studierende Jugend veranstaltet auch heuer als Schluß der goldenen Ferialfreiheit am 29-ten d. M. Samstag in den Gasthauslocalitäten des Andreß ein Tanzfränzchen, das hoffentlich auch diesmal ausgezeichnete gelingen wird.

* **Der am 23. u. 24. August** in Zombor abgehaltene Bartholomäus-Markt ist trotz des regnerischen unfreundlichen Wetters gut gelungen.

* **Schiffstations-Aufhebung.** Die k. u. k. priv. Donau-Dampfschiffahrt-Gesellschaft hat auf der Juttaker Schiffahrt-Station den Personen und Frachten-Verkehr gänzlich eingestellt.

* **Lehrerwahl.** An die Apatiner Bürgerschule wurde in der am 27-ten d. M. abgehaltenen Schulstuhlsitzung die dipl. Lehrerin Anna Baj einstimmig gewählt.

* **Eine Auszeichnung der Stadt Neusatz.** Die Gärtnerei der Stadt Neusatz erhielt auf der Landesausstellung die Millenniums-Medaille.

* **Neuer Advokat in Kula.** Dr. Mihajlovich István errichtete dieser Tage eine Advokatur-Kanzlei in Kula.

* **Schadenfeuer.** Am 27-ten d. M. Mittag brach nach Beendigung des Drusches auf dem Szállásch des Moriz Weindl bei Szonta ein Feuer aus, welches die aufgehäuften Strohvorräthe gänzlich verzehrte.

* **Hochwasser.** In Folge des fortwährenden Steigens der Donau hatten wir einen ungewöhnlichen hohen Wasserstand zu erwarten, der laut amtlichen Berichten die Höhe von 640—650 cm. erreichen wird.

* **Ausstellungs-Nachrichten.** Wie die Kialtási-Ujság berichtet, wurde die Ausstellung bisher von 1.877.334 mit Karten versehenen Personen besucht und vertheilt sich diese Zahl folgendermaßen: Auf Monat Mai und Juni entfallen 1.110.571, auf Juli 435.222 und auf diesen Monat bis 23-ten 332.112 Personen. Der zweimillionste Besucher wird Anfang künftige Woche erwartet.

* **Interessanter Fischfang.** Vor einigen Tagen fing eine Apatiner Frau Namens Theresia Husar während einer Fahrt nach Effeg in der Drau einen 138 kg. schweren Schaiden mit bloßer Hand, der auf der Oberfläche des Wassers betäubt zu schwimmen kam. Das starke Thier entschlüpfte zwar ihren Armen, doch wurde dasselbe mit Hilfe herbeieilender Tagelöhner an Stricken ans Ufer geschwemmt. Die Fischer kauften den Schaiden um 20 fl. — Beim Öffnen desselben fand man in seinem Magen noch die Reste einer ausgewachsenen Gans, deren Federn, nachdem diese nicht verdaut wurden, die Betäubung des Kolosses verursachten und ihm seinen Unter-gang bereiteten.

* **Beginn des Schuljahres 1896/7.** In Apatin geschehen in der Bürgerschule, die Einschreibungen für das nächste Schuljahr am 1-ten 2-ten u. 3. September — in den Elementarschulen am 3-ten d. Monats; der regelmäßige Unterricht beginnt am 7. resp. 9-ten, nachdem am 6. Vormittag 9 Uhr „Veni Sancte“ abgehalten wird.

* **Zur Eröffnung des eisernen Chores** werden die Dekorationsarbeiten sowohl in Orschova als Herkulesbad mit allem Eifer betrieben.

* **Wohlthätigkeit.** Die durch Herrn Ignaz Ibschitsch eingeleitete Sammlung zu Gunsten des seit langer Zeit krank im Bette liegenden Musikers Franz Peidl hat folgenden Erfolg gehabt; und zwar: sind Spenden von folgenden Menschenfreunden gezeichnet worden: Joh. Mayer Richter 2 fl. N. N. 1 fl. Carl Marsch 1 fl. N. N. 50 kr. Valentin Aman 2 fl. Johann Scherer 50 kr. Stefan Speiser 1 fl. Anton Dombovitsch 50 kr. Krieg Bela 50 kr. Weny 50 kr. Peter Raichl 50 kr. Johann Mayer alt 50 kr. Josef Kiefer 50 kr. Chman Franz 50 kr. Stefan Glas 1 fl. Josef Inglückhoffer 50 kr. Anton Kohler 50 kr. Karl Lammed 1 fl. Jakob Becker 50 kr. Josef Weltner 50 kr. Johann Piry jung 50 kr. Speiser Josef 50 kr. N. N. 50 kr. Wittve Thes Theresia 50 kr. Martin Dombovitsch 1 fl. Karl Krieg 50 kr. Zsubori Josef 1 fl. Dr. Georg Steez 1 fl. Katarina Wöllfling 50 kr. Johann Piry 50 kr. Adam Tomtschanyi 50 kr. König Benedek 50 kr. Adolf Fleisch 50 kr. Josef Fernbach 50 kr. Jakob Szähl 50 kr. Ferdinand Raichl 50 kr. Raabenberger 50 kr. Josef Brand 50 kr. Stefan Basler 50 kr. Franz Horn 20 kr. Josef Weisman 20 kr. Peter Haas 20 kr. Augspurger Franz 20 kr. Wendelin Klem 20 kr. Johann Toth 20 kr. Wilhelm Klein 20 kr. Paul Fleischman 20 kr. Johann Leidecker 20 kr. Zusammen 28 fl. 30 kr. moß für der arme kranke Franz Peidl den edlen Spender seinen inigsten Dank ausspricht.

Öffener Sprechsaal.*)

Geehrter Herr Redakteur!

In der 22-ten Nr. Ihres g. Blattes hat es der Gemeinde-Exekutor Herr Ödön Kopp für gut gefunden mich so als Privat als auch als Geschäftsmann anzugreifen.

Nun, was es jene Beschuldigungen anbelangt als hätte ich sein Dienstmädchen geschlagen, ist rein aus der Luft gegriffen und ich somit dem gerichtlichen Einschreiten mit ruhigem Gewissen entgegen sehe.

Etwas anderes aber ist es, wo Herr Ödön Kopp Jedermann davon abhält bei mir — da ich unter Oberherrschaft meiner Frau stehe, Wohnung zu nehmen.

Nun geehrter Herr Gemeinde-Exekutor hätte ich nicht Rücksicht auf Ihre ohnedies bedauerne werthe Familie genommen — würde ich meine Antwort in jener Tonart angeschlagen haben in welcher Sie mich anzugreifen beliebten. In diesem Falle würde diese Sache mit vielen An-

*) Für das in dieser Rubrik Veröffentlichte übernimmt die Redaktion keine Verantwortung.

bern schwebenden Angelegenheiten vor Ihrem kompetenten Disciplinar Gerichte ihren Abschluß gefunden haben. Was das zu bedeuten hat werden Sie am besten wissen.

Nach diesen wohlgemeinten Zeilen will ich nur noch bemerken, daß ein Mensch der kein Stückchen von Mobilien weder sein, noch das Eigenthum seines zweiten Ich's nennen kann — es viel besser thäte sich ein wenig mehr einzuziehen, und trachten sowohl seine noch vorigen Jahres in meinem Geschäfte gemachten — als auch schon zu einem hübschen Sämmchen angewachsenen Mietschulden zu bezahlen.

Übrigens tröstet mich das Bewußtsein, das ich unter Ihnen, zu einer kleinen Armen angewachsenen Quartiergeber nicht der einzige Verdächtige und Angegriffene bin und es schon den Anschein hat — als wollten Sie durch gut angewendete Spitzfindigkeit Ihren Zahlungsverpflichtungen entgehen.

Nun leben Sie wohl Herr Gemeinde Exekutor, ich bin mit Ihnen fertig und werde wenn Sie nicht zufrieden sein sollten, höchstens noch bei Ihrer kompetenten Oberbehörde mit Ihnen zusammen kommen.

Mit Achtung

Benzinger Lukács.

4080 szám

tkvi 96

Árverési hirdetmény.

Az apatini kir. jbiróság, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Dr. Gombos Ignác ügyvéd által képviselt Asztalos Pál végrehajtónak Loboda Mihály gondnok által képviselt Loboda Pál bogojevai lakós végrehajtást szenvedett ellen 60 frt. tőkes jár. kielégítése miatti ügyében, a bogojevai 229 számú betétben A. I. alatt, gondnokság alá helyezett Loboda Pál nevén irt 1. 2. sors. 487.488 hrsz. 197 öi. sz. ház és beltelek 407 frt. kikiáltási árban bogojeván a község házábanál 1896. évi október hó 5. napján d. e. 10 órakor kir. végrehajtási árverés alá fog bocsájtatni s a kikiáltási áron alul is el fog adatni.

Árverezni szándékozik tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni vagy neki a bíróságnal előlegesen elhelyezett bánatpénzről, kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az elsőt egy hó, a másodikat 2 hó, a harmadikat 3 hó alatt mindig az árverés napjától számított 5% kamattal együtt a zombori kir. adóhivatalnál mint letéptéztárnál lefizetni s a vétel utánjáró kincstári illetéket viselni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog betudatni.

Kelt Apatinban, 1896. évi július hó 2.

Kir. jbiróság, mint tkvi hatóság kir. albíró hivatal.

Declava

kir. járásbíró

